

1. Record Nr.	UNINA9910845092003321
Autore	Cooke Dervila
Titolo	Indigenous and Transcultural Narratives in Québec : Ways of Belonging
Pubbl/distr/stampa	Cham : , : Springer International Publishing AG, , 2024 ©2024
ISBN	3-031-45936-9
Edizione	[1st ed.]
Descrizione fisica	1 online resource (237 pages)
Disciplina	810.93552
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Nota di contenuto	Intro -- Acknowledgements -- Contents -- About the Author -- Chapter 1: Ways of Belonging -- Introduction -- A Note on Scope, Process, and Structure -- From Transculture to Transculturality -- Heterolingual and Translingual Dynamics -- Intercultural and Multicultural Concepts and Realities -- Migrant, Transnational, and Transcultural Creativity: écriture migrante and Beyond -- Indigeneity, Positionality, and Multiple Worldviews -- Personal, Interpersonal, and Transpersonal Testimony -- National and Post-national Intersections -- References -- Chapter 2: Naomi Fontaine's Indigenous Writing: Self, Community, and Society -- Introduction -- Discrimination and Protest -- A Tradition of Vocal Innu Women -- Language and Identity: Between Innu-aimun and French -- The Kinetic, Visual Poetry of Kuessipan -- A Strong Kinetic Field -- Types of Silence, Pathways, Fragmentation, Correspondence -- Female Strength and Male Malaise -- Kuessipan, the Movie: Cross-cultural Collaboration ¹² -- Manikanetish and the Exceeding of Expectations -- Fighters, Not Victims -- Education and Eloquence as Tools for Empowerment -- Innu Pride and Tradition -- Reconnecting with How to Be an Innu: Interpersonal Relations and the Peace of Nutshimit -- Le Cid: Beyond Stereotype -- Shuni: Letters to Oneself and to Others -- Writing About Multiple Homes (and Who Is Being Written To) -- Self-affirmation and Hope -- Leadership, Female-to-Female Support, and Healing -- Identity, Innu-ness, and a Shared Space of Exchange -- References -- Chapter 3: Abla Farhoud: Montreal

Migrations and the Ghost of Lebanon -- Introduction -- Lebanon as a Conflicted Presence -- Autofiction, Fiction, and a Sense of Adoption in Montreal -- Le Bonheur a la queue glissante: Language, Displacement, Resilience, and Pain -- Le Sourire de la petite juive: Montreal, Transculturality, and the Portrait of a Street. A Dynamic Intervening Space -- Transcultural Encounter Within the Pages of a Book: Smiles and Potential Connections -- Mental Migrancies, Emotional Distress, and Transitional Life Stages -- Creative Solitudes, the Writing Process, and Autofictional Winks -- Toutes celles que j'étais: The Multiplicity of the Ever-reconfigured Self -- Repositionings and Displacements -- Ablè and Abla: Heterolingualism, Autofiction, and a Complicated Relationship with Arabic -- In-betweenness, Acting, and Multiplicity -- Constant Migrations and a Productive Instability -- References -- Chapter 4: Anita Aloisio and Akos Verbozcy, Children of la loi 101 -- Multicultural Realities -- Intercultural Collisions in Acts of Transcultural Creation -- From la loi 101 to la loi 96 -- Who Is a "Francophone" in Québec? -- The Révolution Tranquille, and the Survival of a surconscience linguistique -- Québécois Identity as a Societal Construct, Cultural "Othering", and la loi 21 -- Les Enfants de la loi 101: Aloisio's Wish for Conversations Around a Table -- A Sandwich Generation -- Vulnerability and Resilience -- The Value of Explanation and Debate -- Homes and Intercultural Spaces -- From Conflict to Cautious Optimism -- Aloisio's Calliari, QC: Marginality, Multiple Identities, and Loving Québec in Another Language -- Songs that Blend, Unsettle, and Transcend -- Verbozcy's Rhapsodie québécoise: from "d'où viens-tu" to "où allons-nous"? -- More Québécois than the Established Québécois? -- Intertextuality as Pluriform Literary Home, and a Celebration of North American Culture -- Social Ghettos, and How to Transmit Québec's "patrimoine commun"? -- An Immigrant's Ambivalence About (Immigrant) Heritage -- Leclair and Plamondon's Les Québécois de la loi 101: Where to from Here?28 -- Mingling and Exchange: Must One Choose Between Heritages? -- References.

Chapter 5: Conclusion: Inscribing Home in Québec -- Introduction to the Conclusions -- From Inter-Trans-culturality Towards Reciprocity and cum-nascere1 -- Self-assertion and Self-reconfiguration -- Stories and Transmission, Readers and Listeners -- Language and Powerful Alterities -- Places and Spaces of Potentiality -- Where Worlds Collide -- References -- Index.
